



Rada
Európskej únie

V Bruseli 26. septembra 2019
(OR. en)

12550/19

**Medziinštitucionálny spis:
2019/0199(NLE)**

**UD 242
CID 10
TRANS 456
VISA 200
AGRILEG 163
ENT 214
FRONT 254**

NÁVRH

Od: Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ,
v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie

Dátum doručenia: 25. septembra 2019

Komu: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie

Č. dok. Kom.: COM(2019) 423 final

Predmet: Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene
Európskej únie v Správnom výbore zriadenom Medzinárodným dohovorom
o harmonizácii hraničných kontrol tovaru

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2019) 423 final.

Príloha: COM(2019) 423 final



V Bruseli 25. 9. 2019
COM(2019) 423 final

2019/0199 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Správnom výbore zriadenom
Medzinárodným dohovorom o harmonizácii hraničných kontrol tovaru**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Správnom výbore zriadenom Medzinárodným dohovorom o harmonizácii hraničných kontrol tovaru (ďalej len „Harmonizačný dohovor“) v súvislosti s plánovaným prijatím zmien článku 7 prílohy 8 k Harmonizačnému dohovoru, pokiaľ ide o frekvenciu podávania správ v rámci mechanizmu podávania správ.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Medzinárodný dohovor o harmonizácii hraničných kontrol tovaru

Cieľom Medzinárodného dohovoru o harmonizácii hraničných kontrol tovaru (ďalej len „Harmonizačný dohovor“) je uľahčiť, a tým rozvíjať medzinárodný obchod prostredníctvom harmonizácie (v prípade potreby) rôznych hraničných kontrol, ktoré sa vzťahujú na pohyb tovaru. Harmonizačný dohovor podpísaný v Ženeve 21. októbra 1982 bol v mene Spoločenstva schválený nariadením Rady (EHS) č. 1262/84 z 10. apríla 1984¹, ktoré nadobudlo účinnosť 12. septembra 1987. V súčasnosti má dohovor 58 zmluvných strán vrátane Európskej únie a jej členských štátov.

2.2. Správny výbor

Správny výbor koná v rámci Harmonizačného dohovoru. Jeho úlohou je zvážiť a prijať zmeny Harmonizačného dohovoru. O návrhoch sa hlasuje a každý štát, ktorý je zmluvnou stranou a je zastúpený na zasadnutí Správneho výboru, má jeden hlas.

Únia má výlučnú právomoc v colnej oblasti, ktorú riadi Harmonizačný dohovor. Únia ako regionálna hospodárska organizácia má v prípade hlasovania iba počet hlasov rovnajúci sa celkovému počtu hlasov pridelených jej členským štátom, ktoré sú tiež zmluvnými stranami dohovoru. Keďže všetky členské štáty EÚ sú zmluvnými stranami dohovoru, Únia má 28 hlasov.

Zmeny Harmonizačného dohovoru sa prijímajú dvojtretinovou väčšinou prítomných a hlasujúcich členov. Rozhodnutie musí prijať kvórum tvorené najmenej jednou tretinou štátov, ktoré sú zmluvnými stranami dohovoru.

2.3. Pripravovaný akt Správneho výboru

Na svojom dvanástom zasadnutí má Správny výbor rozhodnúť o prijatí navrhovaných zmien Harmonizačného dohovoru (ďalej len „pripravovaný akt“).

Cieľom pripravovaného aktu je znížiť frekvenciu podávania správ v rámci mechanizmu podávania správ o pokroku dosiahnutom pri zlepšovaní postupov prekračovania hraníc v medzinárodnej cestnej doprave. Každá zmluvná strana dohovoru má v súčasnosti vyplniť a zaslať sekretariátu EHK OSN návrh dotazníka o vykonávaní prílohy 8 k dohovoru (uverejnenie právnych predpisov, infraštruktúra, uplatňovanie atď.). Pripravovaný akt zmení harmonogram podávania správ z dvoch na päť rokov, čím sa poskytne dostatok času na to, aby sa dosiahol výsledok, ktorý je zaujímavý.

Pripravovaný akt bude záväzný pre zmluvné strany v súlade s článkom 22 Harmonizačného dohovoru. Článok 22 sa týka navrhovaných zmien dohovoru a stanovuje sa v ňom, že: „Každá navrhnutá zmena oznámená podľa ustanovení predchádzajúceho odseku nadobúda

¹ Ú. v. ES L 126, 12.5.1984, s. 1 – 2.

účinnosť pre všetky zmluvné strany tri mesiace po uplynutí obdobia dvanástich mesiacov odo dňa, keď bolo oznámenie urobené, ak počas tohto obdobia generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov neoznámil proti navrhnutej zmene žiadnu námietku štát, ktorý je zmluvnou stranou, alebo oblastná integračná ekonomická organizácia, ktorá je zmluvnou stranou a postupuje podľa podmienok ustanovených v odseku 2 článku 16 tohto dohovoru.“

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Únia podporuje cieľ zaujať primeraný prístup k frekvencii podávania správ v rámci mechanizmu podávania správ o pokroku dosiahnutom pri zlepšovaní postupov prekračovania hraníc v medzinárodnej cestnej doprave. Tieto globálne prieskumy sa v súčasnosti uskutočňujú každé dva roky, čo znamená, že každé dva roky musí každá zmluvná strana (vrátane Európskej únie) podať správu o dosiahnutom pokroku. Súčasná frekvencia podávania správ je zaťažujúca pre zmluvné strany, pretože dotazník si často na vnútroštátnej úrovni vyžaduje koordináciu medzi colnými a dopravnými orgánmi jednotlivých ministerstiev. Okrem toho, ako sa rozoberalo a koordinovalo s členskými štátmi v rámci Skupiny colných expertov TIR, očakáva sa, že výsledky prieskumov prinesú podobné výsledky, keď sa budú uskutočňovať každých päť rokov.

Navrhuje sa preto, aby Únia podporila návrh na zmenu článku 7 prílohy 8 k Harmonizačnému dohovoru, ktorého cieľom je predĺžiť frekvenciu podávania správ z dvoch na päť rokov.

Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Správnom výbore, keďže zmeny budú mať pre Úniu záväzný charakter.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody*“.

Článok 218 ods. 9 ZFEÚ sa uplatňuje bez ohľadu na to, či je Únia členom predmetného orgánu alebo zmluvnou stranou dohody².

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie*“³.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Správny výbor je orgánom zriadeným dohodou, konkrétne Medzinárodným dohovorom o harmonizácii hraničných kontrol tovaru.

² Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, Vec C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, bod 64.

³ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, vec C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Akt, ktorý má Správny výbor prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami. Pripravovaný akt bude mať podľa medzinárodného práva v súlade s článkom 22 Medzinárodného dohovoru o harmonizácii hraničných kontrol tovaru záväzný charakter.

Pripravovaným aktom sa nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa prijíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týkajú colnej a vonkajšej obchodnej politiky.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 207 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 207 v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Keďže aktom Správneho výboru sa zmení príloha 8 k Medzinárodnému dohovoru o harmonizácii hraničných kontrol tovaru, je vhodné uverejniť ho po jeho prijatí v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Správnom výbore zriadenom Medzinárodným dohovorom o harmonizácii hraničných kontrol tovaru

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Medzinárodný dohovor o harmonizácii hraničných kontrol tovaru z roku 1982 (ďalej len „dohovor“) bol schválený nariadením Rady (EHS) č. 1262/84⁴.
- (2) Podľa článku 22 dohovoru môže Správny výbor prijať zmeny dvojtretinovou väčšinou prítomných a hlasujúcich zmluvných strán.
- (3) Správny výbor má na svojom dvanástom zasadnutí prijať zmenu článku 7 prílohy 8.
- (4) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Správnom výbore, keďže zmeny dohovoru budú mať pre Úniu záväzný charakter.
- (5) Únia podporuje nový článok 7 prílohy 8 k dohovoru, keďže znížením frekvencie podávania správ v rámci mechanizmu podávania správ o pokroku dosiahnutom pri zlepšovaní postupov prekračovania hraníc v medzinárodnej cestnej doprave sa obmedzia administratívne formality pre členské štáty.
- (6) Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie v Správnom výbore dohovoru, by teda mala byť založená na návrhu zmien uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie na dvanástom alebo nasledujúcom zasadnutí Správneho výboru, spočíva v podpore návrhu na zmenu pripojeného k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Redakčné úpravy návrhu na zmenu uvedeného v článku 1 môže schváliť zástupca Únie v Správnom výbore.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

⁴ Ú. v. ES L 126, 12.5.1984, s. 1.

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*